

団体名	国立大学法人埼玉大学							
事業名	幼少時代の文化基盤を探る:文化比較体験バスツアー							
実施期間	平成29年度12月9日							
場 所	イワコー(八潮市)、埼玉スタジアム2002(さいたま市)、丸草一福(草加市)							
参加者数	外国人留学生	その他外国人	日本人学生	地域住民	スタッフ	大学関係者	来場者等	合計
	28		19		3	4		54名

<実施内容>

12月9日(土)、県内在住の外国人留学生在日本人学生とともに、(株)イワコーでの工場見学や、埼玉スタジアム2002のスタジアムツアー参加、また草加煎餅丸草一福にて煎餅の手焼き体験をした。今回のツアーのテーマを「幼少時代」に定め、各訪問先の案内、レクチャー、通訳は日本人学生が担当し、外国人留學生は、日本の幼少文化を学びつつ、かつ埼玉のもの作り等を体験することで、文化相互理解の促進を図った。今回のバスツアーでは、外国人留學生は日本の伝統文化を体感し、理解を深めることが出来た。また日本人学生にとっても、改めて日本の魅力を再発見するとともに、外交プロトコル実践演習の良い機会となった。

<記録写真>



(株)イワコーにて、消しゴム組み立て体験



(株)イワコーにて、工場見学



埼玉スタジアム2002 スタジアムツアーにて



草加煎餅丸草一福にて煎餅手焼体験

<参加者からのコメント>

小野 亜沙美さん(日本・埼玉大学)/Ms. ONO asami (Japan, Saitama Univ.)

埼玉学のすすめバスツアーの参加にあたり、私はBチームのリーダーを担当しました。留学経験者として出来ることを思案するなか参加を希望し、事前研修会では参加者と交流する際の重要な意識について学びました。例えば「おもてなし」の精神について、最重要だと思う要素を1つ選んで参加者との関わり方を考え始めるというアドバイスがとても印象に残っています。

当日はスタッフ自身も「楽しむ」ことが大切であると声をかけて頂き、バス内や訪問先で参加者と一体感を感じながらより積極的に交流できました。通訳や質疑応答など難しい場面もありましたが、相手の理解を意識しながら関心や着眼点を学ぶことができたため、非常に勉強になりました。会話を通じて日本や埼玉県と各国の事例を比較し、文化の共通点や相違点を認識できたことも大変興味深かったです。今後もぜひ埼玉学と埼玉県の魅力を発信することについて議論したいです。

LI BOYUANさん(中国・埼玉大学)/Mr. LI BOYUAN,(China, Saitama Univ.)

I am glad to have this opportunity to attend this bus tour. Japanese volunteers are very kind and friendly. They translated Japanese into English for us professionally. We chatted with each other about a lot of things during the trip. Please allow me to express my thanks to them again.

During the bus trip, we visited three places: Iwako, Saitama Stadium 2002&Stadium Tour and Maruso-Ichifuku Senbei. What impresses me most is Iwako which is a Japanese unique &fun eraser factory. Their products are very innovative which subverts my view on the practicability of eraser. The person in charge of factory let me understand that eraser is not only a practical wipe out tools but also products that can have ornamental value which likes more than a souvenir. This factory reminds me of the ability that people are willing to put their ideas or dreams into action. This reflects Japan's national creativity and innovation which deserve us to learn. Saitama Stadium 2002 & Stadium Tour showed me the Urawa Red Diamond home court. I was lucky to see the channel of players, the lounge, the dressing room, and the warm-up room which are rare to see. Coming to Maruso-Ichifuku Senbei, let me know the process of senbei's production. What's more, I participated in making simple senbei which was a good experience for me.

This bus trip let me experience some of the rare industries and cultural ideas in Japan. I'm glad to be able to take part in this event.